

MINISTÈRE DE DÉCENTRALISATION ET DU
DÉVELOPPEMENT LOCAL

REGION DU NORD-OUEST

DEPARTEMENT DE BOYO

COMMUNE DE FUNDONG

COMMISSION INTERNE DE PASSATION
DES MARCHES

Ref: No. 012/NWR/BOYO/FC/FCITB/2019



MINISTRY OF DECENTRALISATION AND
LOCAL DEVELOPMENT

NORTH-WEST REGION

BOYO DIVISION

FUNDONG COUNCIL

FUNDONG COUNCIL INTERNAL
TENDERS BOARD

Fundong the 14 MAY 2019

Tender Notice

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

No. 04/ONIT/ FC/FCITB /2019, OF 14/05/2019

FOR THE REHABILITATION OF LUH ADUK AND MBOH JOINT WATER SUPPLY SCHEME (LOT 1) AND
THE REHABILITATION AND EXTENSION OF THE BOYUI WATER SCHEME (LOT 2) IN THE FUNDONG
MUNICIPALITY OF BOYO DIVISION, NORTH WEST REGION

- 1) **SUBJECT OF THE INVITATION TO TENDER:** Within the framework of the execution of the 2019 state budget, the State of Cameroon represented by the Mayor of Fundong Council hereby launches an open national invitation to tender for the rehabilitation of Luh, Aduk and Mboh joint water supply scheme lot 1 and the rehabilitation and extension of the Boyui water scheme lot 2 in the Fundong Municipality of Boyo Division, North West region
- 2) **NATURE OF SERVICE FOR LOT 1:** Work to be done consists of:
 - Preliminary works
 - Construction works
 - Rehabilitation works.
 - Piping network
 - Environmental mitigation measures
 - Project sustainability
- 3) **NATURE OF SERVICE FOR LOT 2:** Work to be done consists of:
 - Preliminary works
 - Construction works
 - Piping network
 - Environmental mitigation measures
 - Project sustainability
- 4) **EXECUTION DEADLINE:** The maximum deadline for the execution provided for by the Contracting Authority shall be Three months (90 calendar days) with effect from date of notification of the Administrative Order to start works.
- 5) **Lots:** The work is in two (2) lots as follows;
 - LOT1: Rehabilitation of Luh Aduk and Mboh joint water supply scheme;*
 - LOT2: Rehabilitation and extension of the Boyui water.*
- 6) **Estimated cost:** The estimated cost after preliminary studies are as follows

LOTS	Subject	Amount for the Project	Vote of charge N°	Expenditure authorization N°
1	Rehabilitation of Luh Aduk and Mboh joint water supply scheme in the Fundong Municipality of Boyo Division, North West region	19,000,000	33 27 331 01 641883 2246 821	IU03962
	Rehabilitation and extension of the Boyui water in the Fundong Municipality of Boyo Division, North West region	12,150,000	33 27 331 01 641603 2246 821	IU03963

7) **Participation and origin:** Participation in this invitation to tender is open to competent Cameroonian enterprises that are in compliance with the fiscal laws and who are not currently excluded from public procurement.

8) **FINANCING:** The said works shall be financed as per the programmed budget of the 2019 Public Investment Budget (PIB 2019) of the Republic of Cameroon under the Ministry of Decentralization and Local Development (MINDDEVEL) assigned to the Mayor of Fundong Council.

9) **BID BONDS:** Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of finance - the list of which is found in document No. 12 of the Tender File, whose amount is Three Hundred and Eighty Thousand FCFA (380,000) for Lot 1 and Two Hundred and Forty Three FCFA (243,000), and valid for thirty (30) days beyond the deadline of validity of bids.

10) **CONSULTATION OF TENDER FILE:** The Tender documents may be consulted and obtained immediately after publication of this invitation to tender from the Mayor's Private secretariat of the Fundong council during working hours at the Fundong Council Chambers.

LOT	Subject	Locality	Bid Bond	Tender fee
1	Rehabilitation of Luh Aduk and Mboh joint water supply scheme in the Fundong Municipality of Boyo Division, North West region	Luh, Aduk and Mboh	380,000 fcfa	63 000fcfa
2	Rehabilitation and extension of the Boyui water in the Fundong Municipality of Boyo Division, North West region	Boyui	243,000 fcfa	

11) **ACQUISITION OF TENDER FILE:** The Tender file shall be obtained from the Fundong Council Chamber as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of **Sixty Three Thousand (63,000) CFA francs**, payable at the Fundong Council Treasury. Such receipt shall identify the payer as representing the company that wants to participate in the tender.

12) **SUBMISSION OF BIDS:** Each bid written in English or French shall be signed by the bidder or by a duly authorized representative and presented in Seven (7) copies, that is one (01) original and six (06) copies labelled as such. These shall be submitted in one external envelope - sealed, containing three (3) internal envelopes, that is, Envelope A: Administrative Documents, Envelope B: Technical file and Envelope C: Financial file. The sealed external envelope shall bear no information about the company and shall reach the Fundong Council secretariat not later than the 14/06/2019 at 10 am local time and note should be taken that in case of any ambiguities or differences during opening, only the original shall be considered authentic. The sealed pack shall bear the following inscriptions:

- OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

No. 04/ONIT/ FC/FCITB /2019, OF 14/05/2019 FOR THE REHABILITATION OF LUH ADUK AND MBOH JOINT WATER SUPPLY SCHEME (LOT 1) AND THE REHABILITATION AND EXTENSION OF THE BOYUI WATER SCHEME (LOT 2) IN THE FUNDONG MUNICIPALITY OF BOYO DIVISION, NORTH WEST REGION

(To be opened only during the bids opening session)

13) **ADMISSIBILITY OF BIDS:** At the risk of being rejected, only originals or certified true copies by the issuing services or administrative authorities must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of this Invitation to Tender. They must not be more than three (3) months old as at the date of submission of bids. Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance and valid for a period of thirty days shall be rejected.

14) **OPENING OF BIDS:** The bids shall be opened in a single phase, in the Fundong Council hall, on 14/05/2019 at 11:00am. Only bidders or their authorized representatives, having a perfect knowledge of the file may sit in during the bids opening session. Any bid which shall not comply with the requirements of the Tender File shall be rejected.

15) Evaluation criteria

The bids shall be evaluated in three (03) steps:

- 1st Step: Verification of the conformity of the Administrative file;
- 2nd step: Evaluation of the technical file;
- 3rd Step: Analyses of the financial file.

The criteria of evaluation are the following:

14.1- Eliminatory criteria

15.11- Administrative documents

- Absence of bid bond or false bid bond
- Any offer not in conformity with the prescriptions of this tender file shall be declared inadmissible if the situation is not regularized within forty Eight Hours. This rule shall not be applied to the Bid Bond
- False declaration or falsified documents.

16.12- Technical File

- Incomplet or non complaint documents or scanned documents;
- False declaration, forged or scanned documents;
- Absence of the pre-financing capacity of at least five Million FCFA (5000 000FCFA);
- Technical assessment mark lower than 75% of "YES".

17.13- Financial Offer

- Incomplete financial Offer;
- Non-compliant documents;
- Omission of quantified unit price in the financial offer;
- Absence of breakdown of prices;
- Modification of the model breakdown unit price.

A. Essential criteria:

The technical offer of the bidder shall be assessed along the following lines

NO	CRITERIA	MARKS
1.	General presentation	YES/NO
2.	Quality of the personnel	YES/NO
3.	Execution Methodology	YES/NO
4.	Equipment	YES/NO
5.	Pre-financing capacity	YES/NO
6.	References of the bidder	YES/NO
7.	Attestation and report of site visit	YES/NO
8.	Nonexistence in the technical file of the rubric "organization, methodology and planning"	YES/NO

Special Technical Clauses initialed in all the pages and signed on the last page;

- Special Administrative Clauses completed and initialed on all the pages and signed on the last page.

15) Award:

The evaluation will be done in a purely binary manner - (yes) or (no). The contract shall be awarded to the bidder who would have obtained a minimum technical score of 80% in the essential criteria and 100% in the eliminatory criteria, and who would have proposed a bid with the lowest amount, in conformity with the regulations of the tender documents. (see article 33 of the Public Contracts Code).

16) DURATION OF TENDER VALIDITY: Bidders shall remain bound to their offers for a period of ninety (90) days from the last date of the submission of tenders, that is, the tenders shall be valid for 90 (ninety) days with effect from their submission deadline.

17) COMPLEMENTARY INFORMATION: Additional (supplementary) technical information may be obtained every day during working hours from the Fundong Council Tel.. Phone : (237) 67755510 Email: fundongcouncil2014@gmail.com, Website: fundongcouncil.org.

18) AMENDMENT TO THE INVITATION TO TENDER: The Contracting Authority reserves the right, if need be, to subsequently amend this invitation to tender in conformity with the Public Contracts Code.

Fundong, the 14 MAI 2015
THE MAYOR OF FUNDONG COUNCIL
(Contracting Authority)

Copies:

- SDO/BOYO;
- DD/MINMAP BOYO
- ARMP/B,DA
- CHAIRPERSON OF DTB/BOYO;
- MINEPAT/BOYO
- NOTICE BOARDS
- FILE/CHRONO.



THE MAYOR

MINISTÈRE DE DÉCENTRALISATION ET DU
DÉVELOPPEMENT LOCAL

REGION DU NORD-OUEST

DEPARTEMENT DE BOYO

COMMUNE DE FUNDONG

COMMISSION INTERNE DE PASSATION
DES MARCHES

Ref: No. 812/NWR/BOYO/FC/FCITB/2019



MINISTRY OF DECENTRALISATION AND
LOCAL DEVELOPMENT

NORTH-WEST REGION

BOYO DIVISION

FUNDONG COUNCIL

FUNDONG COUNCIL INTERNAL
TENDERS BOARD

Fundong the 14 MAI 2019

AVIS D'APPEL D'OFFRES

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT No. 04/ONIT/FUNDONG COUNCIL/FCITB /2019, du 14/05/2019 POUR LES TRAVAUX DE REHABILITATION DE RESEAUX D'ADDUCTION EN EAU PORTABLE JOINT LUH, ADUK ET MBOH LOT 1 ET LA REHABILITATION ET EXTENSION DE RESEAUX D'ADDUCTION EN EAU PORTABLE DE BOYUI LOT 2 DANS L'ARRONDISSEMENT DE FUNDONG, DEPARTEMENT DU BOYO, REGION DU NORD-OUEST

1) OBJET DE L'APPEL D'OFFRES: Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public 2019, l'Etat de Cameroun représenté par, le maire de Fundong lance un Appel d'Offres national ouvert pour les travaux de réhabilitation de réseaux d'adduction en eau portable joint Luh, Aduk et Mboh lot 1 et la réhabilitation et extension de réseaux d'adduction en eau portable de Boyui lot 2 dans l'Arrondissement de Fundong, Département du Boyo, Région du Nord-Ouest

2) Consistance des travaux lot1 : Les travaux comprennent notamment

- Travaux préparatoires
- Travaux de construction
 - Chambre de robinet
- Travaux des réhabilitations
- Réseaux tuyauterie
- Mesure de mitigation environnementale
- Maintenir de projet

3) Consistance des travaux lot 2: Les travaux comprennent notamment :

- Travaux préparatoires
- Travaux de construction
 - Chambre de robinet
- Réseaux tuyauterie
- Mesure de mitigation environnementale
- Maintenir de projet

4) DELAI D'EXECUTION : Le délai prévu pour l'achèvement des travaux du présent appel d'offre est de **quarter vent dix** jours continus (03 mois) à partir du jour de la notification de l'ordre de service.

5) Allotissement : Les travaux sont en deux (02) lots ci-après définis les travaux de réhabilitation de réseaux d'adduction en eau portable joint Luh, Aduk et Mboh lot 1 et la réhabilitation et extension de réseaux d'adduction en eau portable de Boyui lot 2 dans l'Arrondissement de Fundong, Département du Boyo, Région du Nord-Ouest

6) Coût prévisionnel : Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de ;

7) Participation et origine : La participation à cette consultation est ouverte aux entreprises de droit camerounais ayant une expérience avérée dans le domaine concerné et ayant réalisées des opérations similaires.

8) FINANCEMENT: Les travaux, objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Public de la République du Cameroun, Budget du MINDDEVEL au titre de l'exercice 2019 assigné au Maire de Fundong sur la ligne d'imputation budgétaire. Bon à savoir, cette publication est faite sous réserve de la

disponibilité de l'imputation budgétaire du financement du projet.

LOT	Objet	coût prévisionnel	N° de l'Imputation	N° de l'autorisation de dépense
01	Réhabilitation de Réseaux d'adduction en eau portable joint Luh, Aduk et Mboh	19,000,000	33 27 331 01 641883 2246 821	IU03962
	Réhabilitation et extension de réseaux dans l'Arrondissement de Fundong, Département du Boyo, Région du Nord-Ouest	12,150,000	33 27 331 01 641603 2246 821	IU03963

8).CAUTIONNEMENT PROVISOIRE: Chaque soumissionnaire doit pour chaque lot inclure dans ses documents administratifs, une garantie de soumission qui respecte le model prescrites dans le DAO établi par un établissement bancaire agréée par le Ministère en charge des Finances d'un montant égal à **380,000 pour lot 1 et 243,000 pour lot 2** francs CFA. Les cautionnements provisoires seront libérés au plus tard trente (30) jours après le délai de validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Pour le soumissionnaire attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif. Pour éviter les rejets, tous les documents doivent être les originaux ou des copies certifiées conformes issus des autorités administratives compétentes (Préfet, Sous-Préfet ou Services Emetteur) pour une durée n'excédant pas trois mois et présentes selon les règlements spéciaux de cet appel d'offre. Les copies certifiées qui seront certifiées pour la deuxième fois ou des copies falsifiées ne seront pas acceptées. Les chapitres seront séparés par format en couleur. Les offres qui ne seront pas en conformité avec les prescriptions de cet appel d'offre seront déclarés inadmissibles.

9) CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES : Le dossier d'appel d'offres peut être consulté dès publication du présent avis d'appel d'offre au secrétariat de la marie de Fundong pendant les heures ouvrables à la Mairie de Fundong

10) ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES: Le dossier d'appel d'offres peut être obtenu dès publication du présent avis d'appel d'offres aux services de l'Autorité Contractant (secrétariat privée du maire de la marie de Funong pendant les heures ouvrables à la Mairie de Fundong) pendant les heures ouvrables à la Marie de Fundong, contre versement d'une somme non remboursable de **Soixante-trois - mille (63,000F)** franc CFA, payable à la Recette des Finances de la marie de Fundong..

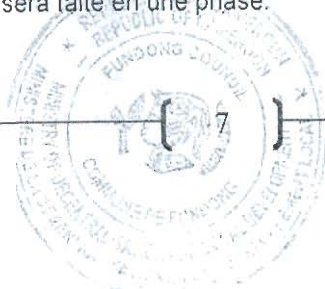
11) REMISE DES OFFRES : Chaque offre rédigée en français ou en anglais en Sept (07) exemplaires, c.-à-d. Un original et six copies marqués comme tels sera remise au Service de Passation des Marchés, situé à la Marie de Fundong, au plus tard le **14/06/2019 à 10heures**. Il doit être dans un paquet contenant trois enveloppes marquées A : pour le dossier Administratif, B : pour le dossier technique et C : pour le dossier financier. Ce paquet devra porter la mention :

- **AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVRE No. 04/ONIT/FUNDONG COUNCIL/FCITB /2019, du 14/05/2019 POUR LES TRAVAUX DE REHABILITATION DE RESEAUX D'ADDUCTION EN EAU PORTABLE JOINT LUH, ADUK ET MBOH LOT 1 ET LA REHABILITATION ET EXTENSION DE RESEAUX D'ADDUCTION EN EAU PORTABLE DE BOYUI LOT 2 DANS L'ARRONDISSEMENT DE FUNDONG, DEPARTEMENT DU BOYO, REGION DU NORD-OUEST-**

«A N'OUVRIRE QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT»

12) Recevabilité des offres: Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une Autorité Administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres. Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances. Les offres ne respectant pas le mode de séparation de l'offre financière, des offres administratives et techniques seront irrecevables.

13) Ouverture des plis: L'ouverture des plis se fera le **14/05/2019 à 11heures**, heure locale en une phase par la Commission communal de Passation des Marchés de la marie de Fundong, (Salle de conférence de la Marie de Fundong) en présence de chaque soumissionnaire qui le désire, ou son représentant dûment mandaté et ayant une parfaite connaissance des offres dont il a la charge. Une seule personne par offre remise, seule ou en groupement, sera admise. Les offres qui ne vont pas respecter les prescriptions du DAO seront rejetées. L'ouverture des plis sera faite en une phase.



- les dossiers administratifs et les offres techniques seront premièrement étudiés par les membres de la Commission communal de Passation des Marchés. Les entreprises n'ayant pas obtenu au moins 100% des points de la notation sur des dossiers administratifs et 80% pour dossier techniques seront éliminées.

14) ÉVALUATION DES OFFRES: Les offres seront évaluées selon les conditions suivantes :

A - Critères éliminatoires

Il s'agit notamment:

- 1- Absence d'une pièce administrative ;
- 2- Délai d'exécution supérieur à celui prescrit (supérieur à cinq mois) ;
- 3- Fausses déclarations ou pièces falsifiées;
- 4- Absence ou insuffisance de la caution provisoire de soumission;
- 5- Offres dont l'enveloppe extérieure porte des mentions permettant de reconnaître le Soumissionnaire;
- 6- Offres financière incomplète,
- 7- Absence d'un prix unité dans l'offre financière ;
- 8- Obtention des notes technique inférieure à 75% au niveau des critères essentiels ;
- 9- Les entrepreneurs suspendus.

B - Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur :

- 1- Présentation générale de l'offre ;
- 2- Capacité financière ;
- 3- Références de l'entreprise dans les réalisations similaires ;
- 4- Qualité du personnel ;
- 5- Organisation technique des travaux ;
- 6- Attestation et rapport de visite du site ;
- 7- Moyens logistiques ;
- 8- Cahier des Clauses Techniques Particulières paraphé à chaque page ;
- 9- Cahier des Clauses Administratives Particulières complété et paraphé à chaque page.

Les critères essentiels sont soumis à des minima dont le détail est donné dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

15) Attribution : Cette évaluation sera binaire (**OUI ou NON**). Le marché sera attribué au soumissionnaire qui aura proposé l'offre la moins disant, ayant satisfait à 100% des critères éliminatoires et au moins 75% des critères essentiels.

16) Durée de validité des offres : Les soumissionnaires restent tenus par leurs offres pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

18) Les Renseignements Complémentaires : Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès la marie de Fundong Tel.: Phone:(237) 677755510 Email: fundongcouncil2014@gmail.com, Website: fundongcouncil.org

19) 18) Additif à l'appel D'offres: L'Autorité Contractante se réserve le droit, en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent appel d'offres.

Copies :

- Préfet/Boyo ;
- DD/MINMAP/Boyo ;
- ARMP/B,da ;
- Présidents CPMF ;
- DD/MINEPAT/BOYO
- Affichage.
- Chrono

Fundong, the...14 MAI 2019....

LE MAIRE DE FUNDONG

(AUTHORITE CONTRACTANTE)



THE MAYOR

Denis Awuh Ndong

